

Anschreiben auf Englisch – einen Motivation Letter richtig schreiben

Du bist auf der Suche nach Tipps rund um das Thema Motivationsschreiben auf Englisch?

Für eine Bewerbung in einem internationalen Unternehmen, oder einem Unternehmen im englischsprachigen Raum, ist es nötig ein Anschreiben (auch cover letter / motivation letter genannt) zu verfassen. Da es jedoch einige Unterschiede zum deutschen Anschreiben gibt, findest du hier den genauen Aufbau, Ratschläge und ein Beispielanschreiben auf Englisch.

Kopfzeile des Motivationsschreibens auf Englisch

- Name, Adresse, Telefonnummer und E-Mail-Adresse werden links- oder rechtsbündig am Kopf des Anschreibens eingetragen
- Das Datum bei britischen Anschreiben: **7(th) (of) May (,) 2016** wobei alles, was in Klammern steht, nicht unbedingt notwendig ist
- Das Datum bei amerikanischen Anschreiben: **November (the) 24(th), 2012**

Begrüßungen bei englischen Anschreiben

- **Dear Sir or Madam** (wenn der Ansprechpartner unbekannt ist, dies jedoch eher vermeiden und bestenfalls den genauen Ansprechpartner ausfindig machen)
- **Dear Ms** (wenn der Familienstand nicht bekannt ist)
- **Dear Mrs** (bei einer verheirateten Frau)
- **Dear Miss** (bei einer unverheirateten Frau)
- **Mr** (bei verheirateten und unverheirateten Männern)
- im britischen Englisch werden die Abkürzungen ohne Punkt geschrieben, im amerikanischen werden sie mit einem Punkt versehen

- im britischen Englisch wird nach der Anrede kein Satzzeichen oder ein Komma gesetzt, im amerikanischen Englisch setzt man einen Doppelpunkt (Dear Mr. Smith:)

Phrasen für die Einleitung

Diese Standard-Phrasen für die Einleitung eines englischen Anschreibens können eine Hilfestellung beim Formulieren eigener Einleitungssätze sein, sollten jedoch nicht so übernommen werden. Denn der Personaler wird umso aufmerksamer auf dein Anschreiben, je origineller und einzigartiger es ist.

I wish to apply for...	Hiermit bewerbe ich ich für...
I read your advertisement in...	Ich habe Ihre Anzeige in ... gelesen
I am writing to inquire about opportunities...	Ich schreibe Ihnen, um mich über die Möglichkeiten zu informieren...
Your company has been recommended to me by...	Ihr Unternehmen wurde mir von ... empfohlen
I have pleasure in applying for the advertised position...	Ich bewerbe mich gerne für die von Ihnen ausgeschriebene Stelle...

Hauptteil des Motivationsschreibens auf Englisch

- hier nennst du deine Berufserfahrungen, Qualifikationen und Kompetenzen und belegst diese anhand von Beispielen
- beschreibe, inwiefern du einen Mehrwert für das Unternehmen darstellst
- erläutere deine Motivation, also inwiefern dich der Job bereichern würde

Schluss und Verabschiedung

- hier kannst du sagen, dass du dich auf ein Vorstellungsgespräch freust
- erkläre, dass du dich auf eine Rückmeldung freust
- **Yours faithfully** (wenn der Name des Empfängers unbekannt ist)

- **Yours sincerely** (wenn der Name des Empfängers bekannt ist)
- Wenn nach der Anrede ein Komma steht (Möglichkeit im britischen Englisch), so steht auch nach der Verabschiedung ein Komma
- Unterschreibe dein Anschreiben, denn in diesem Punkt besteht kein Unterschied zum deutschen Anschreiben

Allgemeine Tipps zum Cover Letter auf Englisch

- Lass dein Anschreiben von Freunden, Verwandten und Arbeitskollegen nach inhaltlichen und sprachlichen Fehlern kontrollieren
- Führe immer, wenn du deine Fähigkeiten beschreibst auch einen Beleg dafür an
- Nutze ein einheitliches Format: dieselbe Schriftart und –größe sowie Blocksatz
- Bilde keine zu langen, unverständlichen Sätze

Vokabeln rund um das Thema Englischer Motivation Letter

Motivation letter	Motivationsschreiben, Anschreiben
Cover letter	Motivationsschreiben, Anschreiben
Application	Die Bewerbung
To apply	Sich bewerben
vacancy	Freie Stelle
Job interview	Vorstellungsgespräch
Application form	Bewerbungsformular
Yours sincerely	Hochachtungsvoll
Yours faithfully	Hochachtungsvoll

Nachdem du nun weißt, wie man die Kopfzeile eines englischen Anschreibens, das Datum, die Anrede, die Einleitung, den Hauptteil und den Schluss inklusive Verabschiedung korrekt formuliert, bist du bestens vorbereitet. Du kannst jetzt gleich loslegen mit deiner Bewerbung. Wir wünschen dir gutes Gelingen!